



Ammann Asphalt

D-31061 Alfeld

ŘÍZENÍ
AS1

Ovladaci skrin/rozvadec V0

FIRMA / ZAKZNIK	Skanska DS a.s.		
MÍSTO	CZ - Budejovice		
VYROBENO	Ammann		
TYP ZAŘÍZENÍ	Uniglobe 160		
ROZVADĚČ	Rittal Typ AK1646		
UMÍSTĚNÍ INSTALACE	MICHACI VEZ		
NAPÁJENÍ	3Ph~ / 400VAC / 50Hz		
PRIVODNI POTRUBI	4x4mm² Cu		
HLAVNI POJISTKY	MAX. 25 A		
DRUH OCHRANY	Nullung		
ŘÍDÍCÍ NAPĚTÍ	230VAC / 24VDC		
ROK STAVBY	2005		
PREDPIS	EN / VDE		
PROJEKT CESTA	J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice\28391_V0.elk		
TYTO PLÁNY BYLY VYTVOŘENY V SYSTÉMU CAD.	KOMISE	AZ-28391/07.06.1	REDAKTOR PROJEKTU W. Kirsch
ZMĚNY MEJI BYT POUZE NAMI PROVEDENY	ČÍSLO VÝKRESU	V0A 0126 04	DATUM DODÁNÍ 2005-05-14
			STRANA 1 OD 37

SVORKOVE LISTY

ZAPOJENÍ BARVY

POZICE Č

STANDARDNÍ LISTY:

-X1	=	SPOTŘEBITEL	400VAC
-X2	=	KONTROLNÍ TERMINÁLY	230VAC
-X3	=	KONTROLNÍ TERMINÁLY	24VDC
-X4	=	ANALOGOVĚ NAPĚTÍ	
-X5	=	VNĚJŠÍ NAPĚTÍ	
-X11	=	OSVĚTLENÍ/TOPENÍ ROZVADEČ	
-X21	=	NÍZKÉ NAPĚTÍ CÍVKY	

SPECIÁLNÍ LISTY

-X8	=	ZVLÁŠTNÍ	24VDC
-X13	=	NOUZOVY VYPINAC	24VDC

HLAVNÍ OBVOD
ŘÍDÍCÍ OBVOD
UZEMNĚNÉ OVLÁDACÍ VODIČ

ŘÍDÍCÍ OBVOD
ŘÍDÍCÍ OBVOD

NULOVÝ VODIČ
OCHRANNÝ VODIČ

ANALOGOVĚ NAPĚTÍ
POTENCIÁLNÍ EXTERNÍ

PŘEDNÍ HLAVNÍ VYPÍNAČ
(VYSOKONAPĚŤOVÝ KABEL)

KABELÁŽ ANALOGOVÉ SIGNÁLY ZKROUCENO POSKYTNOUT



MUSÍ BÝT DODRŽENY TYTO BARVY DRÁTU
POKUD NENÍ UVEDENO JINAK VE SCHÉMATU.



UZEMNĚNÍ + PRŮŘEZY

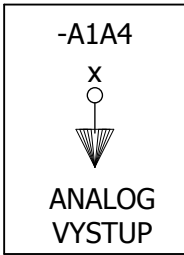
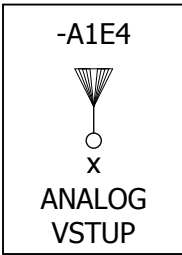
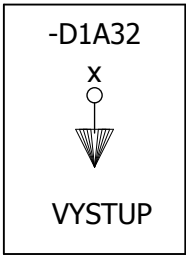
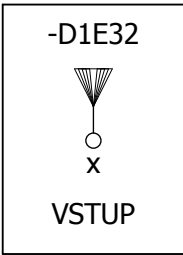
HLAVNÍ PROUDOVE OKRUHY : MIN. 2,5 mm²
OVLÁDACÍ KABELY : MIN. 1 mm²

PODLE PATRICNYCH PREDPISU ZEME A MISTNICH PREDPISU!

KABEL

ALL DATA OF CABLE LENGTH ARE WITHOUT OBLIGATION!

MODULY



400VAC: ČERNÁ BK
230VAC ČERVENÁ RD
0VAC ČERVENÁ/BILY RD/WH

24VDC: MODRÁ BU
0VDC: MODRÁ/BÍLÁ BU/WH

N: SVĚTLE MODRÁ BU
PE: ZELENÁ/ŽLUTÁ GNYE

BILY WH
ORANŽOVÁ OG

ČERNÁ BK

POČÍTÁNÍ ČÍSLO
NÁZEV KOMPONENTY
ČÍSLO POZICE
VYZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ

ZAŘÍZENÍ - SESTAVENÍ

VYZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ A

POČÍTÁNÍ
ČÍSLO ROZVADEČ

- D - PŘEDBĚŽNÁ DÁVKOVÁNÍ
T - SUŠIČKA
F - PŘÍDAVNÉ NAPÁJENÍ
E - ODŠTRANĚNÍ PRACHU
M - SMĚŠOVAČ
V - NACÍTÁNÍ
B - DODÁVKA ASFALTOVÉ
A - ASFALT GRANULÁT
H - POMOCNY PROVOZ

TERMINÁL ŘÍDÍCÍ OBVOD

230VAC

TA SVORKY -X2:1 + 2 +. 4..19 JSOU ZAKRYT

NEZAPOJENO NAPETI	230VAC	13L1	-	X2:1
NEZAPOJENO NAPETI	0VAC	13L2	-	X2:2
ODPOJIT SVORKA	230VAC			X2:3
NEZAPNUTO TLACÍTKO/KONTROLKY				X2:4..10
INTERBUS-S / PROFINET	230VAC			X2:11
INTERBUS-S / PROFINET	0VAC			X2:12
REZERVNÍ SVORKY	230VAC			X2:13..19
PE-SVORKA				X2:20
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	230VAC	3L1	-	X2:21
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	0VAC	3L2	-	X2:22

TERMINÁL ŘÍDÍCÍ OBVOD

24VDC

NEZAPOJENO NAPETI	24VDC	13L+	-	X3:1
NEZAPOJENO NAPETI	0VDC	13L-	-	X3:2
REZERVNÍ SVORKY				X3:4..10
INTERBUS-S / PROFINET	24VDC			X3:11
INTERBUS-S / PROFINET	0VDC			X3:12
REZERVNÍ SVORKY	24VDC			X3:13..19
PE-SVORKA				X3:20
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	24VDC	3L+	-	X3:21
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	0VDC	3L-	-	X3:22

SEZNAM OBSAHU

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

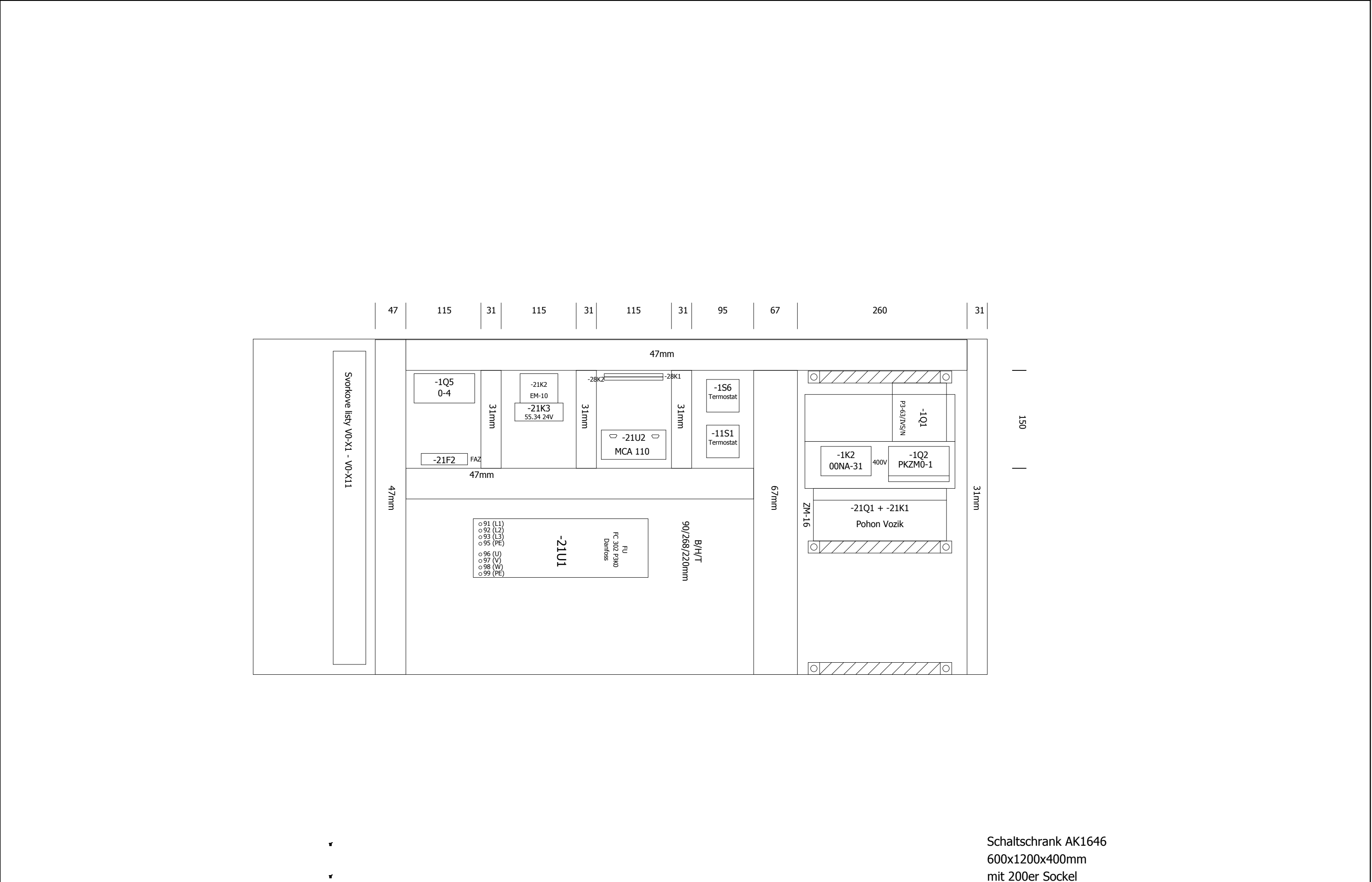
STRANA	OZNACENI STRAN	POSTRANNI POLE	DATUM	ZPRACOVATEL	X
/1	TITULNI LIST		2016-03-22	GHO	X
/1.B	INFORMACE		2016-03-22	GHO	
/2	SEZNAM OBSAHU		2016-03-22	GHO	
/2.A	SEZNAM OBSAHU		2016-03-22	GHO	
/3	Osazeni		2016-03-22	GHO	
/4	KUSOVNIK		2016-03-22	GHO	
/4.A	KUSOVNIK		2016-03-22	GHO	
/4.B	KUSOVNIK		2016-03-22	GHO	
=V0/11	Napajeni 400 VAC		2016-03-22	GHO	
=V0/12	Ovladaci skrin/rozvadec Osvetleni Topeni		2016-03-22	GHO	
=V0/13	Napajeni-ridici napeti		2016-03-22	GHO	
=V0/14	905 Pohon Vozik		2016-03-22	GHO	
=V0/15	905 Pohon Vozik		2016-03-22	GHO	
=V0/16	905 Vozik Pohon Uvolneni		2016-03-22	GHO	
=V0/17	Hlaseni		2016-03-22	GHO	
=V0/18	902 Bezpecnostni koncovy spinac		2016-03-22	GHO	
=V0+KLE/1	PREHLED SVORK.LIST		2016-03-22	GHO	
=V0+KLE/11	PLAN SVOREK =V0+-X1		2016-03-22	GHO	
=V0+KLE/12	PLAN SVOREK =V0+-X2		2016-03-22	GHO	
=V0+KLE/12.A	PLAN SVOREK =V0+-X2		2016-03-22	GHO	
=V0+KLE/13	PLAN SVOREK =V0+-X3		2016-03-22	GHO	
=V0+KLE/14	PLAN SVOREK =V0+-X5		2016-03-22	GHO	
=V0+KLE/15	PLAN SVOREK =V0+-X8		2016-03-22	GHO	
=V0+KLE/16	PLAN SVOREK =V0+-X11		2016-03-22	GHO	
=V0+KAB/1	PŘEHLED KABELU		2016-03-22	GHO	
=V0+KAB/11	KABELOVE SCHEMA =V0+-W101		2016-03-22	GHO	
=V0+KAB/12	KABELOVE SCHEMA =V0+-W105		2016-03-22	GHO	
=V0+KAB/13	KABELOVE SCHEMA =V0+-W121		2016-03-22	GHO	
=V0+KAB/14	KABELOVE SCHEMA =V0+-W201		2016-03-22	GHO	
=V0+KAB/15	KABELOVE SCHEMA =V0+-W221		2016-03-22	GHO	
=V0+KAB/16	KABELOVE SCHEMA =V0+-W228.1		2016-03-22	GHO	
=V0+KAB/17	KABELOVE SCHEMA =V0+-W228.2		2016-03-22	GHO	
=V0+KAB/18	KABELOVE SCHEMA =V0+-W228.3		2016-03-22	GHO	

1.B

2.A

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

[illegible]



			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	Osazeni	V0A 0126 04	60047207430	=	
			ZPRAC.	GHO					Ovladaci skrin/rozvadec V0		+
			ZKONTR.						CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.								

STRANA.CESTA		OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
/3.3	=V0-Schaltschrank		1	H0129276	Schaltschrank-Kabelabfang- schiene 600~	
/3.3	=V0-Schaltschrank		3	J916999	Sammelschienenenträger	
/3.3	=V0-Schaltschrank		9	H0129315	Sammelschienenhalter-	
/3.3	=V0-Schaltschrank		2	J917000	Endabdeckung	
/3.3	=V0-Schaltschrank		1	H9903348	PE Schiene	
/3.3	=V0-Schaltschrank		3	H5011252	Schaltschrank-Klemmprofil	
/3.3	=V0-Schaltschrank		1	H9905007	Schaltschrank-AK1646 Rittal 600x1200x40~	
/3.3	=V0-Schaltschrank		1	H9905013	Schaltschrank-Sockel AK Nr.SO 2912.200~	
/3.3	=V0-Schaltschrank		7	H0081470	Masseband	
/3.3	=V0-Schaltschrank		1	H0144399	Gewindebuchse	
/3.3	=V0-Schaltschrank		5	H9910911	Schaltschrank-Universalwinkel Best.-Nr.~	
/3.3	=V0-Schaltschrank		3	H9904570	Erdungschelle	
/3.3	=V0-Schaltschrank		5	H0425010	Leitung ÖLFLEX-SERVO-FD785CP 4x2.5 gesch	
=V0/11.1	=V0-1Q1		1	H9916610	Schalter Einspeisung 400VAC	
=V0/11.1	=V0-1Q1		1	J916275	Geräteadapter =	
=V0/11.7	=V0-1Q2		1	J915200	Motorschutzschalter Einschaltung Steuerspannung	
=V0/11.7	=V0-1Q2		1	J915194	Drehgriff =	
=V0/11.7	=V0-1Q2		1	J916274	Geräteadapter =	

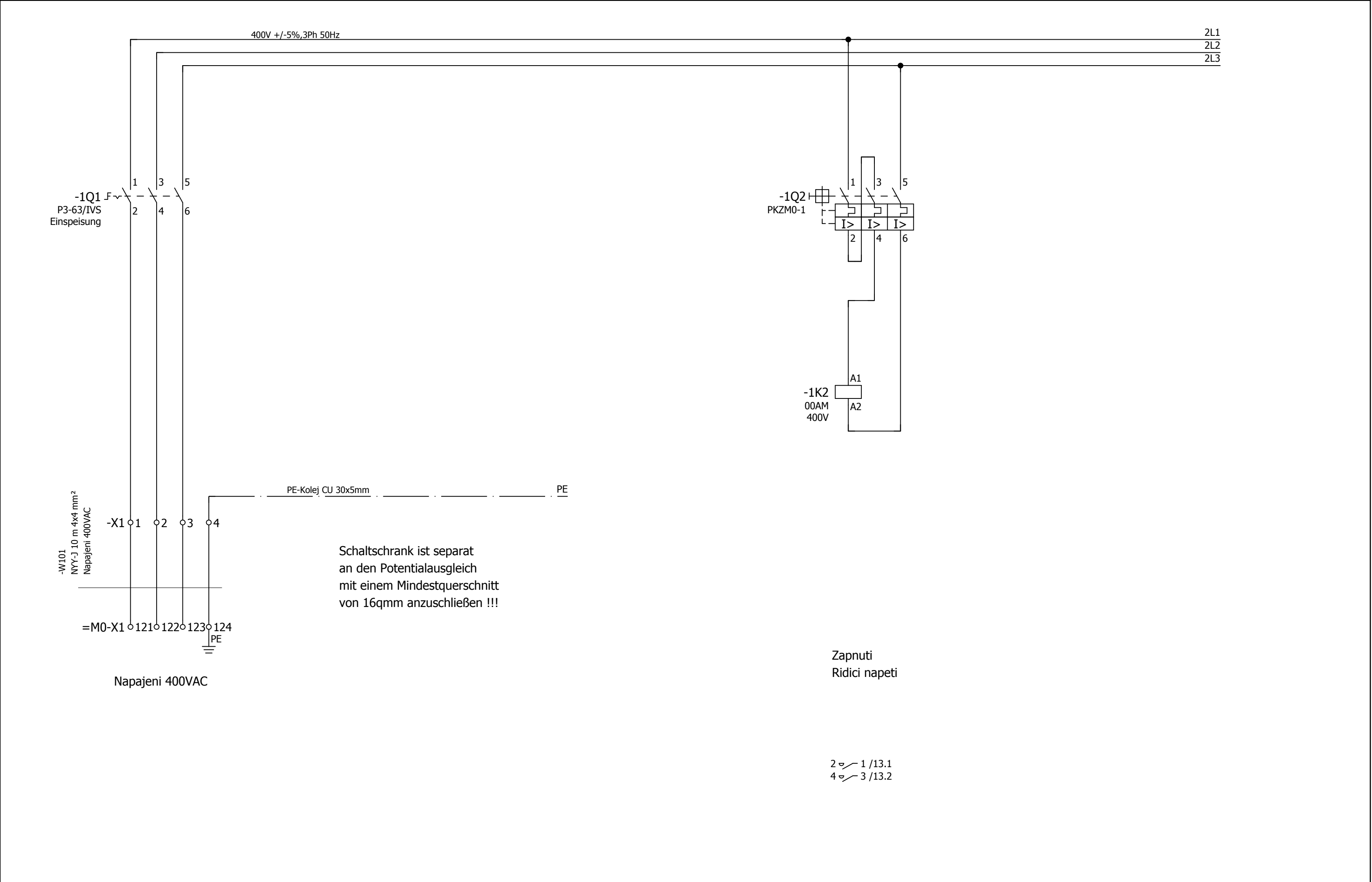
			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	V0A 0126 04	60047207430	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST	4

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=V0/11.7	=V0-1K2	1	1025171	Schütz Einschaltung Steuerspannung	
=V0/11.7	=V0-1K2	1	1025165	Schutzglied =	
=V0/12.4	=V0-1Q5	1	J915194	Drehgriff Heizung Beleuchtung	
=V0/12.4	=V0-1Q5	1	J915376	Motorschutzschalter =	
=V0/12.6	=V0-1S5	1	H9901673	Schaltschrank-Türpos.-Schalter Typ PS41~ Beleuchtung	
=V0/12.6	=V0-1H5	1	H9901667	Schrankleuchte 230V/15W PS4143.000 RITTA =	
=V0/12.7	=V0-1S6	1	H9902483	Schaltschrank-Temperaturregler 5-55°C, ~ Heizung	
=V0/12.7	=V0-1E6	1	H0116748	Schrankheizung 60W/230V SSH60 Eberle =	
=V0/14.2	=V0-21U2	1	1042718	Busmodul	
=V0/14.3	=V0-21U1	1	1042701	Frequenzumrichter 3.0 kW FC302 DANFOSS	
=V0/14.4	=V0-21Q1	1	1025972	Kompaktstarter Antrieb	
=V0/14.4	=V0-21Q1	1	J913687	Hilfsschalter =	
=V0/14.4	=V0-21Q1	1	J916275	Geräteadapter =	
=V0/14.7	=V0-21R1	1	1045393	Bremswiderstand Bremswiderstand	
=V0/15.5	=V0-21F2	1	H5003346	Leitungsschutzschalter Lüfter	
=V0/16.3	=V0-21K2	1	H0146997	Schütz Bremse	
=V0/16.7	=V0-21K1	1	1025165	Schutzglied Antrieb	
=V0/16.9	=V0-21K3	1	J911166	Relais Lüfter	

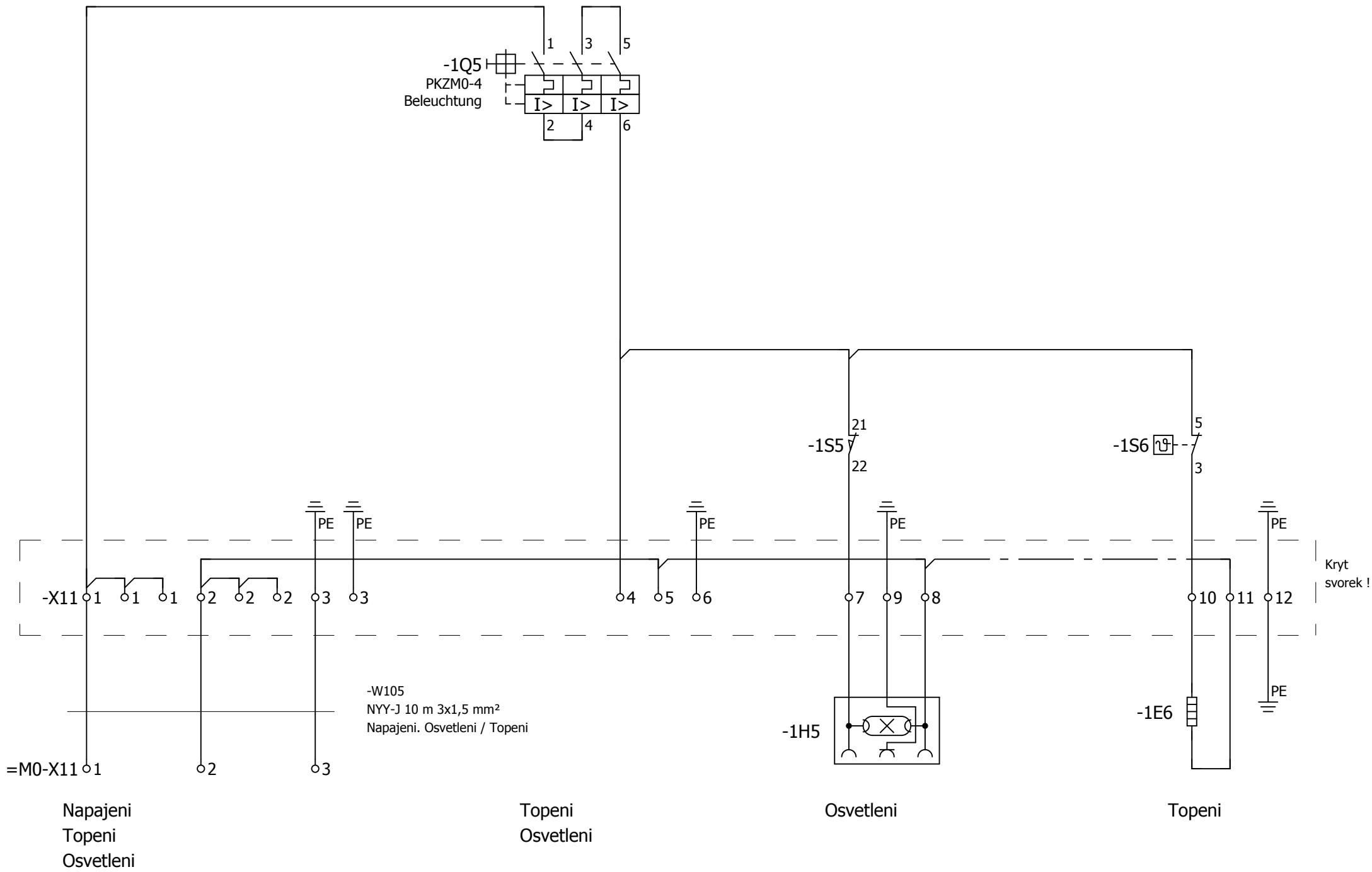
KUSOVNIK

STRANA.CESTA		OP	MNOZSTVI	ČÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=V0/16.9 =V0-21K3			1	J914188	Relaissockel Lüfter	
=V0/17.6 =V0-11S1			1	H9902483	Schaltschrank-Temperaturregler 5-55°C, ~ Temperatur Schrank V0	
=V0/18.9 =V0-28K1			1	1019880	Relaisklemme	
=V0/18.9 =V0-28K2			1	1019880	Relaisklemme	



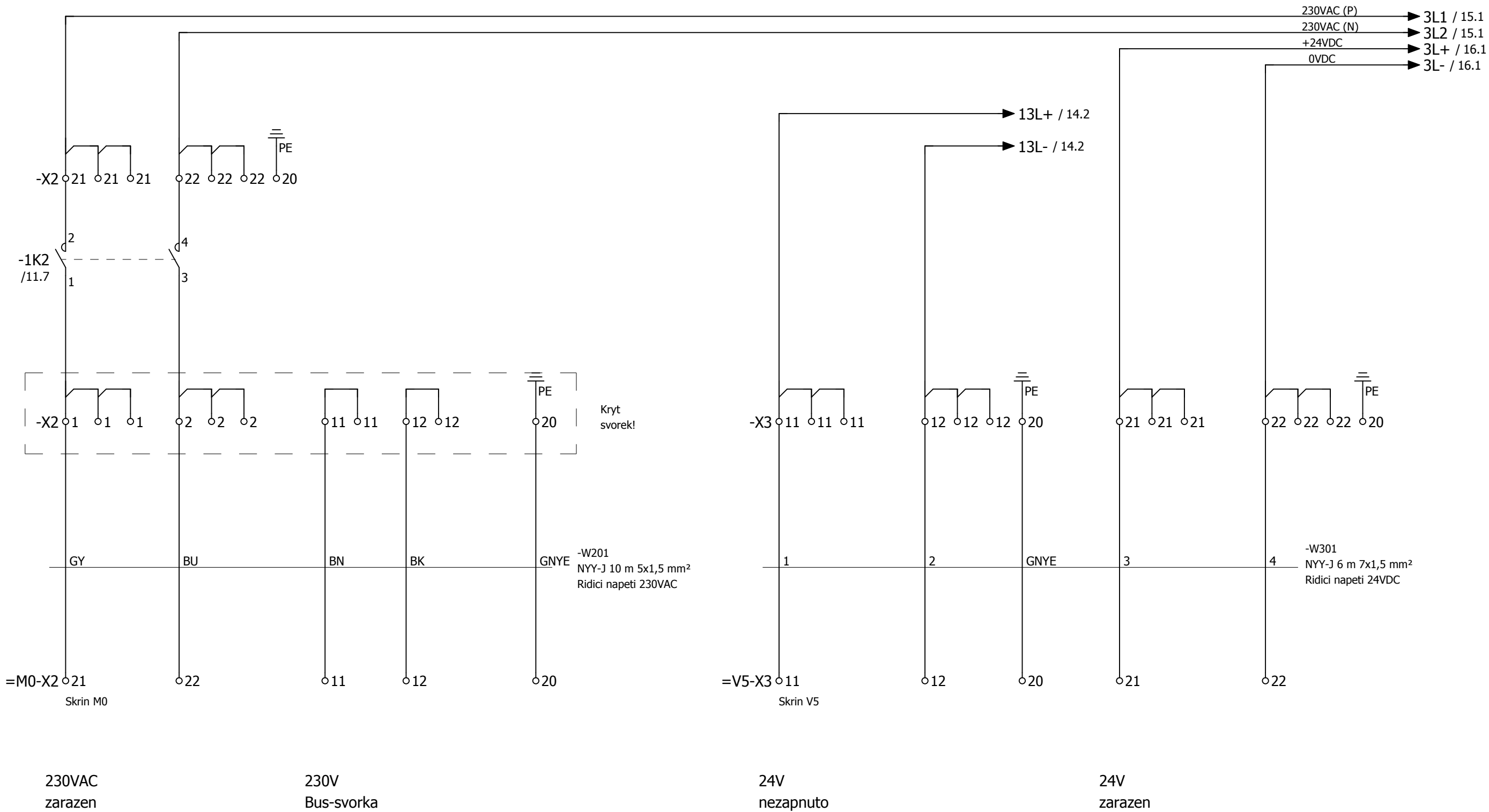
12

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	Napajeni 400 VAC	V0A 0126 04	60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 11	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

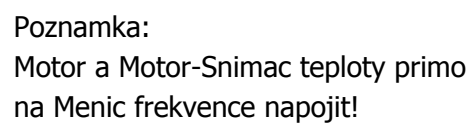


			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1	Ammann Asphalt	Ovladaci skrin/rozdavac	V0A 0126 04	60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO	ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.	D-31061	Osvetleni	Ovladaci skrin/rozdavac V0		+
			ZKONTR.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Alfeld	Topeni	CAD: 28391_V0		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		12

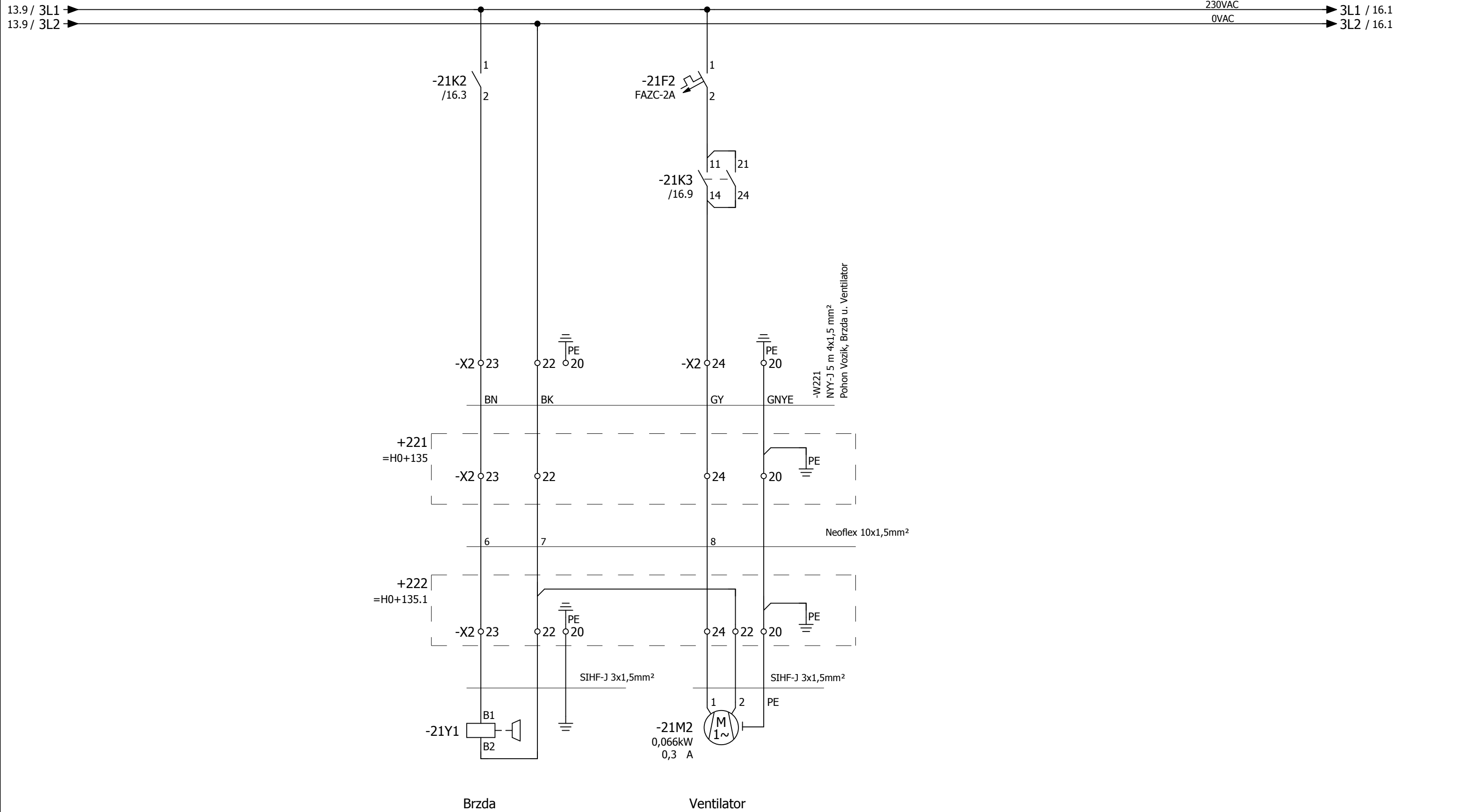
2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



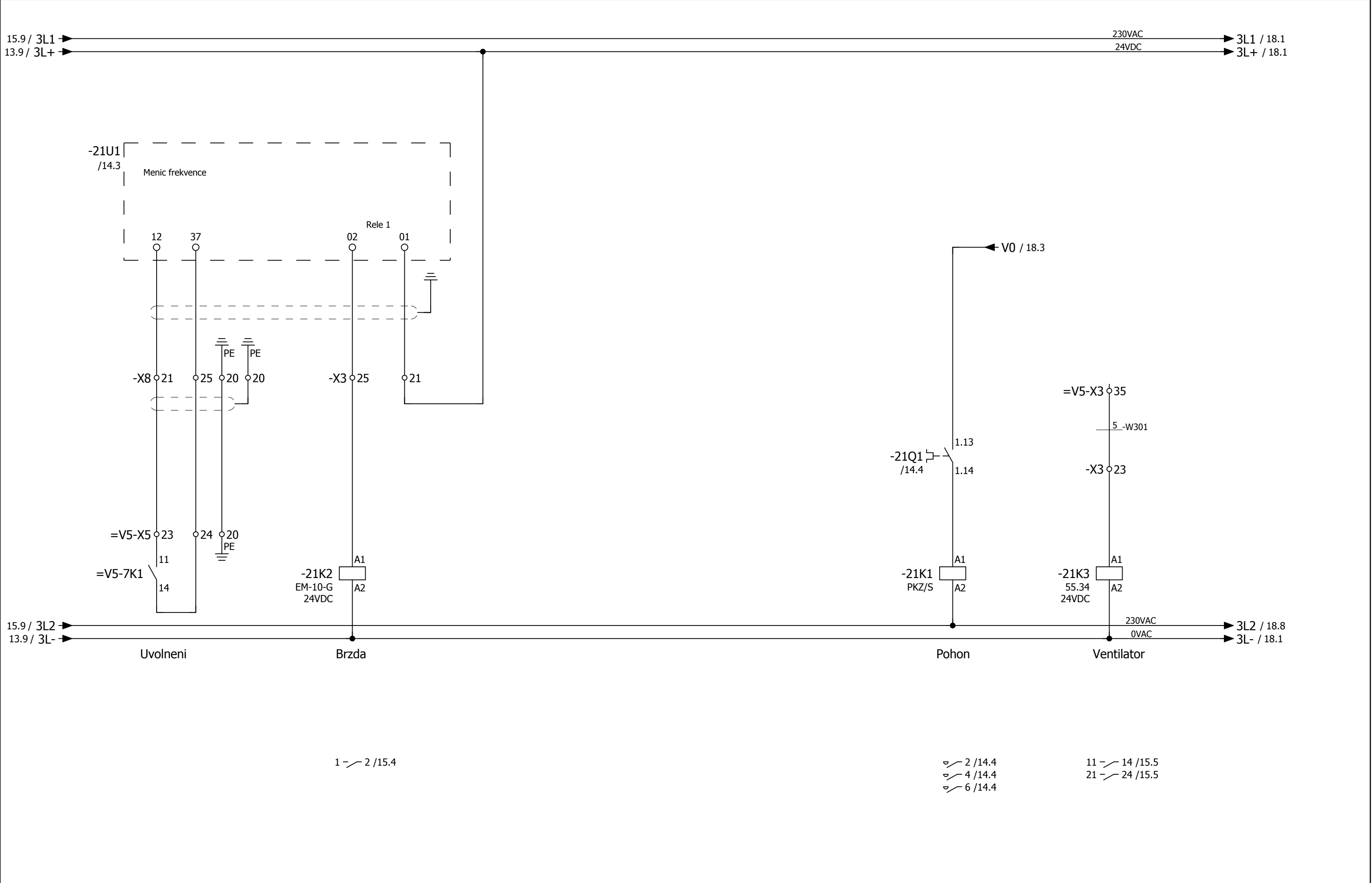
			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	Napajeni-ridici napeti	V0A 0126 04	60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST	13



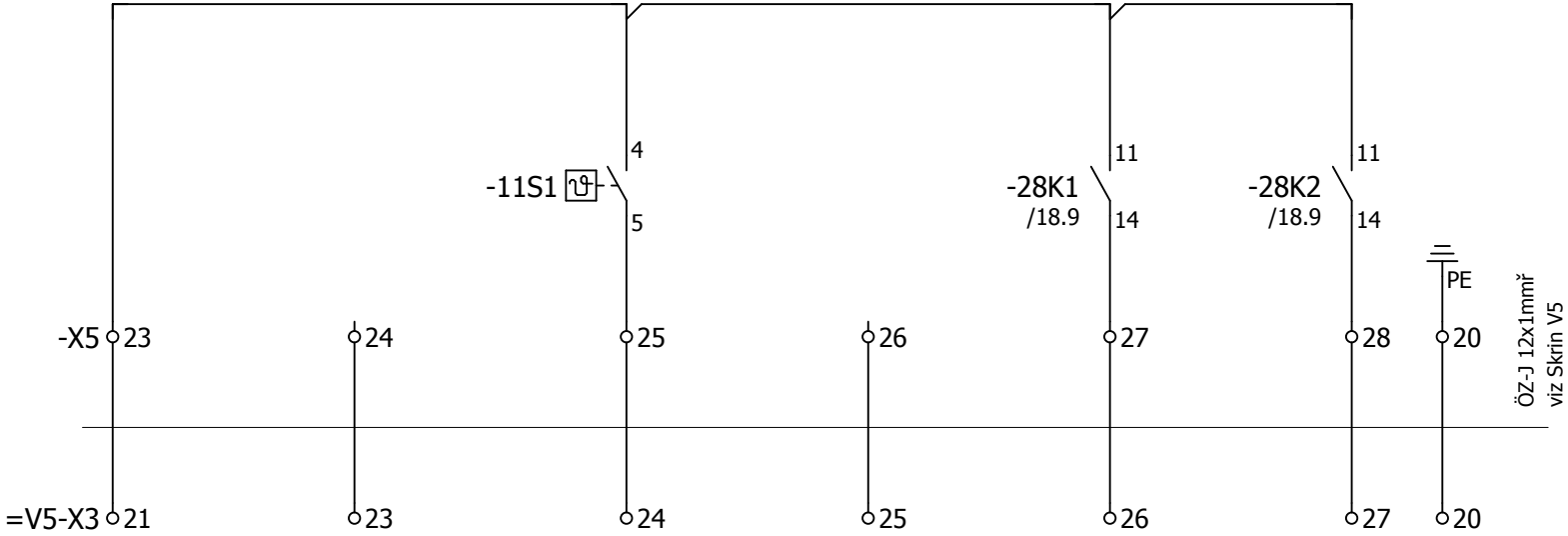
2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	905 Pohon Vozik	V0A 0126 04	60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 15	

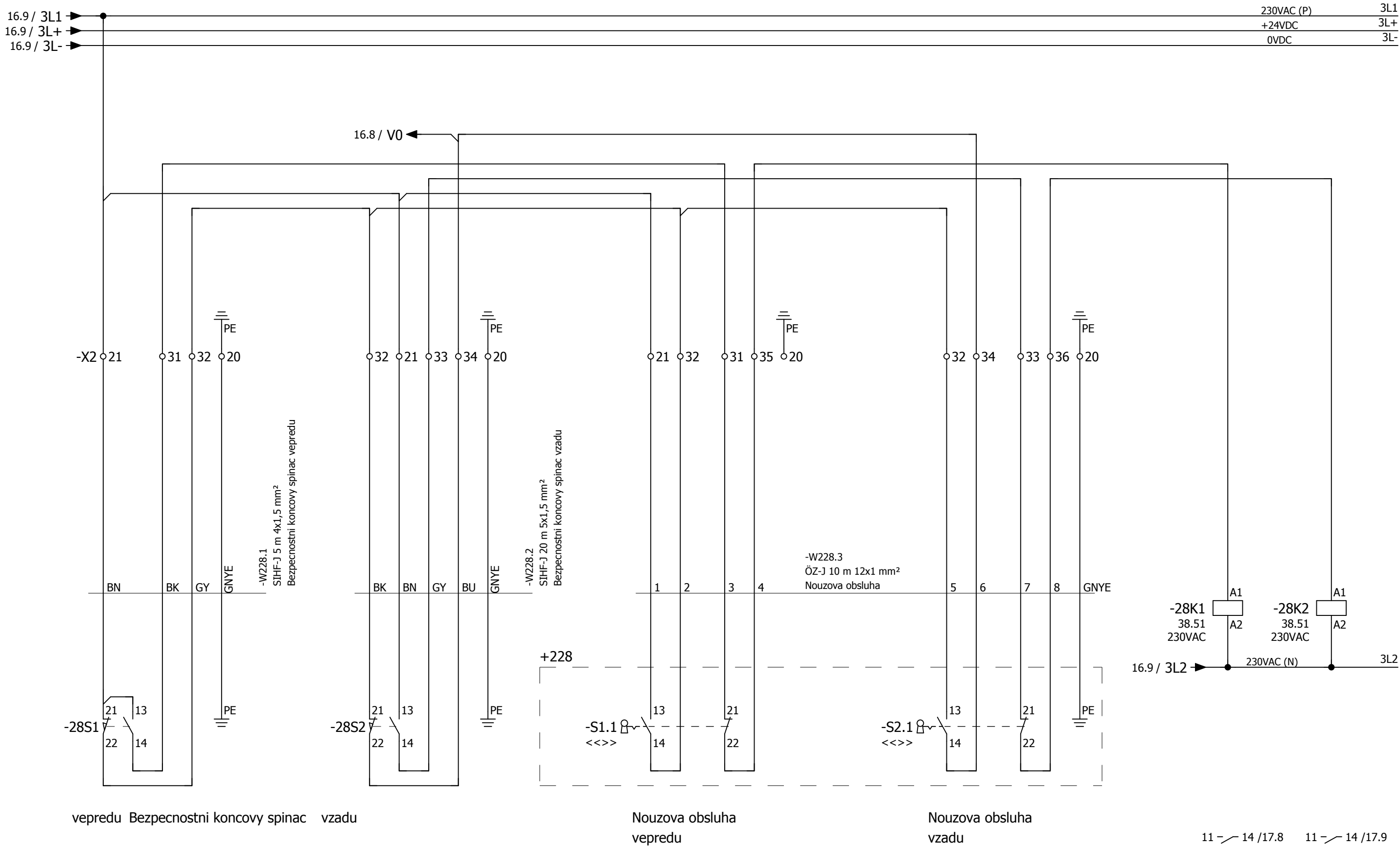


2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



Volno Teplota Volno Bezpecnostni koncovy spinac
Skrin V0 vzadu

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	Hlaseni	V0A 0126 04		60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0			+
			ZKONTR.					CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.								17



			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	902 Bezpečnostní koncový spínač	V0A 0126 04	60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladací skrin/rozvadec V0		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 18

PREHLED SVORK.LIST

AAD_F14_002

SVORKOVA LISTA	FUNKCNI TEXT	SVORKY					STRANA PLAN SVOREK
		PRVNÍ	POSLEDNÍ	CELKEM PE	CELKEM N	CELKOVÝ POČET	
-X1	Spotřebitel 400VAC	1	5	2	0	5	=V0/21
-X2	Svorky rizeni 230VAC	1	36	8	0	42	=V0/22
-X3	Svorky rizeni 24VDC	11	25	2	0	17	=V0/23
-X5	Vnejsi napeti	20	28	1	0	7	=V0/24
-X8	vnitrni 24VDC MF	20	25	2	0	4	=V0/25
-X11	Osvetleni/Topeni. Ovladaci skrin/rozdavdec	1	12	2	1	17	=V0/26

PLAN SVOREK

AAD_F13_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU -W101	TYP KABELU NYY-J 4x4 mm²	LISTA =V0+-X1 Spotřebitel 400VAC					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
										DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU				
Napajeni 400VAC								BN		=M0-X1	121	1		-1Q1	2					/11.1
=								BK		=M0-X1	122	2		-1Q1	4					/11.2
=								GY		=M0-X1	123	3		-1Q1	6					/11.2
=								GNYE		=M0-X1	124	4		-PE	PE					/11.2
Pohon										-21U1	95 (PE)	5								/14.5

2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD_F13_001

FUNKCNI TEXT				-W228.3	-W228.2	-W228.1	-W221	-W201	NÁZEV KABELU	LISTA =V0+-X2 Svorky rizeni 230VAC					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
				ŮZ-J 12x1 mm²	SIHF-J 5x1,5 mm²	SIHF-J 4x1,5 mm²	NY-Y-J 4x1,5 mm²	NY-Y-J 5x1,5 mm²	TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU				
230VAC zarazen								GY		=M0-X2	21	1		-1K2	1					/13.1
=												1								/13.2
=												1								/13.2
=								BU		=M0-X2	22	2		-1K2	3					/13.2
=												2								/13.2
=												2								/13.3
230V Bus-svorka								BN		=M0-X2	11	11								/13.3
=												11								/13.3
=								BK		=M0-X2	12	12								/13.3
=												12								/13.4
230VAC zarazen												20								/13.3
230V Bus-svorka								GNYE		=M0-X2	20	20								/13.4
Brzda												20								/15.4
Ventilator							GNYE			+221-X2	20	20								/15.6
Bezpecnostni koncovy spinac						GNYE				-28S1	PE	20								/18.2
vzadu					GNYE					-28S2	PE	20								/18.4
Nouzova obsluha vepredu												20								/18.6
Nouzova obsluha vzadu				GNYE						+228-S2.1	PE	20								/18.8
230VAC zarazen										-1K2	2	21		-21K2	1					/13.1
=												21								/13.2
=												21								/13.2
vepredu						BN				-28S1	21	21		-21F2	1					/18.1
														-3L1	3L1					
vzadu					BN					-28S2	13	21								/18.3
Nouzova obsluha vepredu				1						+228-S1.1	13	21								/18.5
230VAC zarazen										-1K2	4	22		-X2	22					/13.2
=												22								/13.2
=												22								/13.3
Brzda							BK			+221-X2	22	22		-21K1	A2					/15.4
														-X2	22					
Brzda							BN			+221-X2	23	23		-21K2	2					/15.4
Ventilator							GY			+221-X2	24	24		-21K3	14					/15.5
Bezpecnostni koncovy spinac						BK				-28S1	14	31								/18.2
Nouzova obsluha vepredu				3						+228-S1.1	21	31								/18.5
Bezpecnostni koncovy spinac						GY				-28S1	22	32								/18.2

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =V0+-X2	V0A 0126 04		60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0			+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_V0 J:\VEPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 12

2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD_F13_001

FUNKCNI TEXT							-W228.3	-W228.2	NÁZEV KABELU	LISTA =V0+-X2 Svorky rizeni 230VAC						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
							ÖZ-J 12x1 mm²	SIHF-J 5x1,5 mm²	TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU					
vzadu								BK		-28S2	21	32									/18.3
Nouzova obsluha vepredu							2			+228-S1.1	14	32									/18.5
Nouzova obsluha vzadu							5			+228-S2.1	13	32									/18.7
vzadu								GY		-28S2	14	33									/18.3
Nouzova obsluha vzadu							7			+228-S2.1	21	33									/18.7
vzadu								BU		-28S2	22	34		-21Q1	1.13						/18.4
Nouzova obsluha vzadu							6			+228-S2.1	14	34									/18.7
Nouzova obsluha vepredu							4			+228-S1.1	22	35		-28K1	A1						/18.5
Nouzova obsluha vzadu							8			+228-S2.1	22	36		-28K2	A1						/18.7

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =V0+-X2	V0A 0126 04		60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0			+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 12.A

2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD_F13_001

FUNKCNI TEXT								-W301	NÁZEV KABELU	LISTA =V0+-X3 Svorky rizeni 24VDC						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
								NYY-J 7x1,5 mm²	TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU					
24V nezapnuto								1		=V5-X3	11	11		-21U2	X23 1						/13.6
=												11									/13.6
=												11									/13.6
=								2		=V5-X3	12	12		-21U2	X23 2						/13.7
=												12									/13.7
=									GNYE			12									/13.7
=										=V5-X3	20	20									/13.7
24V zarazen												20									/13.9
=								3		=V5-X3	21	21		-X3	21						/13.8
														-X3	21						
24V zarazen												21		-X3	21						/13.8
														-X3	21						
24V zarazen												21		-X3	21						/13.8
Brzda										-3L+	3L+	21		-21U1	01						/16.3
										-X3	21										
24V zarazen								4		=V5-X3	22	22		-21K2	A2						/13.9
														-X3	22						
24V zarazen												22		-X3	22						/13.9
														-X3	22						
24V zarazen												22		-X3	22						/13.9
Ventilator								5		=V5-X3	35	23		-21K3	A1						/16.9
Brzda										-21K2	A1	25		-21U1	02						/16.3

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =V0+-X3	V0A 0126 04		60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0			+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_V0 J:\VEPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 13

AAD_F13_001

[illegible]

AAD_F13_001

[illegible]

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1	Ammann Asphalt	PLAN SVOREK =V0+-X8	V0A 0126 04	60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO	ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.			Ovladaci skrin/rozvadec V0		+ KLE
			ZKONTR.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	D-31061	Alfeld	CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 15
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

2022-12-28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD_F13_001

FUNKCNI TEXT								-W105	NÁZEV KABELU	LISTA =V0+-X11 Osvetleni/Topeni. Ovladaci skrin/rozvadec						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU					
Napajeni Topeni Osvetleni								BN		=M0-X11	1	1		-1Q5	1						/12.2
=												1									/12.2
=												1									/12.2
=								BU		=M0-X11	2	2		-X11	5						/12.2
=												2									/12.3
=									GNYE			2									/12.3
=										=M0-X11	3	3									/12.3
=												3									/12.3
Topeni Osvetleni												4		-1Q5	6						/12.5
														-1S5	21						
Topeni Osvetleni												5		-X11	2						/12.5
														-X11	8						
Topeni Osvetleni												6									/12.5
Osvetleni										-1H5		7		-1S5	22						/12.6
=										-1H5		8		-X11	5						/12.6
														-X11	11						
Osvetleni										-1H5		9									/12.6
Topeni										-1E6		10		-1S6	3						/12.7
=										-1E6		11		-X11	8						/12.8
=										-1E6	PE	12									/12.8

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =V0+-X11	V0A 0126 04		60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0			+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 16

PŘEHLED KABELU

TYP KABELU	OP	VODICE	PRŮŘEZ	DELKA	FUNKCNI TEXT	CIL	1. STRANA SCHEMA ZAPOJENÍ	STRANA KABELOVE SCHEMA
NY-Y-J	-W101	4	4	10 m	Napajeni 400VAC	-X1	+ / 11.1	= V0 / 31
	-W105	3	1,5	10 m	Napajeni. Osvetleni / Topeni	-X11	+ / 12.2	= V0 / 32
Ölflex-785CP	-W121	4	2,5	22 m	Pohon Vozik	-21M1	+ / 14.4	= V0 + KAB / 13
NY-Y-J	-W201	5	1,5	10 m	Ridici napeti 230VAC	-X2	+ / 13.1	= V0 / 33
	-W221	4	1,5	5 m	Pohon Vozik, Brzda u. Ventilator	-X2	+ / 15.4	= V0 / 34
SIHF-J	-W228.1	4	1,5	5 m	Bezpecnostni koncovy spinac vepredu	-28S1	+ / 18.2	= V0 / 35
	-W228.2	5	1,5	20 m	Bezpecnostni koncovy spinac vzadu	-28S2	+ / 18.4	= V0 / 36
ÖZ-J	-W228.3	12	1	10 m	Nouzova obsluha	+228-S2.1	+ / 18.8	= V0 / 37
NY-Y-J	-W301	7	1,5	6 m	Ridici napeti 24VDC	= V5 - X3	+ / 13.6	= V0 / 38
Ölflex-855CP	-W421	5	0,5	22 m	Bezpecnostni termostat	-21M1	+ / 14.6	= V0 / 39

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W101			TYP KABELU NYY-J					
FUNKCNI TEXT Napajeni 400VAC			POČET VODICU 4			PRŮŘEZ 4 mm²		DÉLKA KABELU 10 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Napajeni 400VAC	/11.1	=M0-X1	121	BN	-X1	1	/11.1	Napajeni 400VAC
=	/11.2	=M0-X1	122	BK	-X1	2	/11.2	=
=	/11.2	=M0-X1	123	GY	-X1	3	/11.2	=
=	/11.2	=M0-X1	124	GNYE	-X1	4	/11.2	=

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KABELOVE SCHEMA =V0+-W101	V0A 0126 04	60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec V0		+ KAB
			ZKONTR.					CAD: 28391_V0 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 11
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W105			TYP KABELU NYY-J					
FUNKCNI TEXT Napajeni. Osvetleni / Topeni			POČET VODICU 3			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU 10 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Napajeni Topeni Osvetleni	/12.2	=M0-X11	1	BN	-X11	1	/12.2	Napajeni Topeni Osvetleni
=	/12.2	=M0-X11	2	BU	-X11	2	/12.2	=
=	/12.3	=M0-X11	3	GNYE	-X11	3	/12.3	=

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W121			TYP KABELU Ölflex-785CP					
FUNKCNI TEXT Pohon Vozik			POČET VODICU 4			PRŮŘEZ 2,5 mm²		DÉLKA KABELU 22 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Pohon	/14.4	-21U1	96	1	-21M1	U1	/14.4	Pohon
=	/14.4	-21U1	97	2	-21M1	V1	/14.4	=
=	/14.4	-21U1	98	3	-21M1	W1	/14.4	=
=	/14.5	-21U1	99	GNYE	-21M1	PE	/14.5	
				S				

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W201			TYP KABELU NYY-J					
FUNKCNI TEXT Ridici napeti 230VAC			POČET VODICU 5			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU 10 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
230V Bus-svorka	/13.3	=M0-X2	11	BN	-X2	11	/13.3	230V Bus-svorka
=	/13.3	=M0-X2	12	BK	-X2	12	/13.3	=
230VAC zarazen	/13.1	=M0-X2	21	GY	-X2	1	/13.1	230VAC zarazen
=	/13.2	=M0-X2	22	BU	-X2	2	/13.2	=
230V Bus-svorka	/13.4	=M0-X2	20	GNYE	-X2	20	/13.4	230V Bus-svorka

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W221			TYP KABELU NYY-J					
FUNKCNI TEXT Pohon Vozik, Brzda u. Ventilator			POČET VODICU 4			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU 5 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Brzda	/15.4	+221-X2	23	BN	-X2	23	/15.4	Brzda
=	/15.4	+221-X2	22	BK	-X2	22	/15.4	=
Ventilator	/15.5	+221-X2	24	GY	-X2	24	/15.5	Ventilator
=	/15.6	+221-X2	20	GNYE	-X2	20	/15.6	=

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W228.1			TYP KABELU SIHF-J					
FUNKCNI TEXT Bezpecnostni koncovy spinac vepredu			POČET VODICU 4			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU 5 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
vepredu	/18.1	-X2	21	BN	-28S1	21	/18.1	vepredu
Bezpecnostni koncovy spinac	/18.2	-X2	31	BK	-28S1	14	/18.1	
=	/18.2	-X2	32	GY	-28S1	22	/18.1	vepredu
=	/18.2	-X2	20	GNYE	-28S1	PE	/18.2	

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W228.2			TYP KABELU SIHF-J					
FUNKCNI TEXT Bezpecnostni koncovy spinac vzadu			POČET VODICU 5			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU 20 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
vzadu	/18.3	-X2	21	BN	-28S2	13	/18.3	
=	/18.3	-X2	32	BK	-28S2	21	/18.3	
=	/18.3	-X2	33	GY	-28S2	14	/18.3	
=	/18.4	-X2	34	BU	-28S2	22	/18.3	
=	/18.4	-X2	20	GNYE	-28S2	PE	/18.4	

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W228.3			TYP KABELU ÖZ-J					
FUNKCNI TEXT Nouzova obsluha			POČET VODICU 12			PRŮŘEZ 1 mm²		DÉLKA KABELU 10 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Nouzova obsluha vepredu	/18.5	-X2	21	1	+228-S1.1	13	/18.5	Nouzova obsluha vepredu
=	/18.5	-X2	32	2	+228-S1.1	14	/18.5	=
=	/18.5	-X2	31	3	+228-S1.1	21	/18.5	
=	/18.5	-X2	35	4	+228-S1.1	22	/18.5	
Nouzova obsluha vzadu	/18.7	-X2	32	5	+228-S2.1	13	/18.7	Nouzova obsluha vzadu
=	/18.7	-X2	34	6	+228-S2.1	14	/18.7	=
=	/18.7	-X2	33	7	+228-S2.1	21	/18.7	
=	/18.7	-X2	36	8	+228-S2.1	22	/18.7	
				9				
				10				
				11				
Nouzova obsluha vzadu	/18.8	-X2	20	GNYE	+228-S2.1	PE	/18.8	

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W301			TYP KABELU NYY-J					
FUNKCNI TEXT Ridici napeti 24VDC			POČET VODICU 7			PRŮŘEZ 1,5 mm²		DÉLKA KABELU 6 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
24V nezapnuto	/13.6	-X3	11	1	=V5-X3	11	/13.6	24V nezapnuto
=	/13.7	-X3	12	2	=V5-X3	12	/13.7	=
24V zarazen	/13.8	-X3	21	3	=V5-X3	21	/13.8	24V zarazen
=	/13.9	-X3	22	4	=V5-X3	22	/13.9	=
Ventilator	/16.9	-X3	23	5	=V5-X3	35	/16.9	Ventilator
				6				
24V nezapnuto	/13.7	-X3	20	GNYE	=V5-X3	20	/13.7	24V nezapnuto

KABELOVE SCHEMA

AAD_F09_002

NÁZEV KABELU =V0+-W421			TYP KABELU Ölflex-855CP					
FUNKCNI TEXT Bezpecnostni termostat			POČET VODICU 5			PRŮŘEZ 0,5 mm²		DÉLKA KABELU 22 m
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
Motor zavreno horky	/14.6	-21U1	50	1	-21M1	T1	/14.4	Pohon
=	/14.6	-21U1	54	2	-21M1	T2	/14.4	=
				3				
				4				
				GNYE				
				S				

[illegible]

			DATUM	2016-03-22	KOMISE : AZ-28391/07.06.1	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	OBVOD PŘEHLED	V0A 0126 04	60047207430	= V0
			ZPRAC.	GHO	ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.			Ovladaci skrin/rozvadec V0	+ PR	
			ZKONTR.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ			CAD: 28391_V0		
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 1	



Kunde:
CLIENT.

Kom.-Nr.: AZ-28391/07.06.1
COM.-NO.:
Schaltschrank:
SWITCH PANEL:
Schaltplan-Nr.: Rittal Typ AK1646
CIRCUIT DIAGRAM-NO.: V0A 0126 04
Bereich:
AREA:
Schutzart : Nullung
PROTECTION TYPE:
Betriebsspannung: 3Ph~ / 400VAC / 50Hz
OPERATING VOLTAGE:
Steuerspannung: 230VAC / 24VDC
CONTROL VOLTAGE:
Baujahr :
YEAR OF MANUFACTURE: 2005

ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ
Uniglobe 160
CZ - Budejovice
Skanska DS a.s.
37001 Budejovice
Tschechische Republik

Prüfprotokoll EN 60204 (VDE 0113) TEST REPORT EN 60204 (VDE0113)

Prüfungsgrund:
CAUSE OF INSPECTION:

☐ Erstprüfung
INITIAL INSPECTION

☐ Wiederholungsprüfung
REPEATED INSPECTION

☐ Sonstiges:
OTHER:

Netz:
NET: ☐ TN-C ☐ TN-S ☐ TT ☐ IT-SYSTEM ☐ 230V ☐ 400V ☐V In(Gesamt): 8 A
..... L ☐ N ☐ PEN ☐ PE Frequenz: I (TOTAL):
..... Hz

Prüfung Dokumentation:
TEST DOCUMENTATION:

☐ vorhanden
EXISTING

☐ komplett
COMPLETE

☐ Übereinstimmend mit der Installation
IN CONFORMITY TO THE INSTALLATION

Anmerkung:
NOTE:

Besichtigung:
SURVEY:

- ☐ Betriebsmittel können den Einflüssen am Verwendungsort standhalten
OPERATING EQUIPMENT IS ABLE TO RESIST LOCAL INFLUENCES
- ☐ Alle Schutzleiter gegen Selbstlockern und Korrosion gesichert
ALL PROTECTIVE CONDUCTORS ARE PROTECTED AGAINST SELF-SLACKERING AND CORROSION
- ☐ Keine erkennbaren Schäden
NO APPARENT DAMAGES
- ☐ Kennzeichnungen, Anschlussstellen und eventuelle Trennstellen in Ordnung
EQUIPMENT IDENTIFICATIONS, CONNECTION POINTS AND ANY DISCONNECTION POINTS ARE OKAY
- ☐ PE, L und N nicht verwechselt
PE, L AND N ARE NOT CONFOUNDED
- ☐ Schutz durch Isolierung aller aktiven Teile
PROTECTION BY ISOLATION OF ALL ACTIVE PARTS
- ☐ Sonstiges:
OTHER:

Messung:
MEASUREMENT.

- ☐ Messgeräte entsprechen EN 61557 (VDE 0413)
MEASURING INSTRUMENTS AGREE WITH EN 61557 (VDE 0413)
- ☐ Durchgängigkeit des Schutzleitersystems
(Widerstandsmessung mit Prüfstrom mind. 0,2A, max. 10A bzw. Schleifenimpedanzmessung)
CONDUCTIVITY OF THE PROTECTIVE CONDUCTOR SYSTEM
(RESISTANCE MEASUREMENT WITH TESTING CURRENT OF MIN.0,2A; MAX.10A; RESPECTIVELY LOOP IMPEDANCE MEASUREMENT)
- ☐ Isolationswiderstandsmessung
INSULATION RESISTANCE MEASUREMENT
- ☐ Spannungsprüfung
VOLTAGE TEST
- ☐ Restspannungsprüfung (max. 60V nach 5s / 1s; sonst Warhinweis anbringen)
RESIDUAL VOLTAGE TEST (MAX.60V AFTER 5s/1s, OTHERWISE WARNING INSTRUCTION HAS TO PUT UP)
- ☐ Sonstiges:
OTHER:
- | Schlechtester Messwert
WORST MEASURED VALUE | Prüfung in Ordnung
TEST OKAY |
|--|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Erprobung:
TEST:
Bemerkungen:
REMARKS:

☐ Not-Aus
EMERGENCY OFF

☐ Druckwächter, Endschafter, RCD(FI), Sicherheitstemperaturbegrenzer, etc.
MANOSTAT, LIMIT SWITCH, RCD(FI), SAFETY TEMPERATURE LIMITER, ETC.

☐ Verriegelung
LOCKING

☐ Meldeleuchten, Anzeigen
SIGNAL LAMPS, INDICATIONS

☐ Funktionsprüfung
FUNCTION TEST

☐ Sonstiges:
OTHER:

Prüfung nach EN60204 (VDE0113) durchgeführt
TEST HAS BEEN DONE ACCORDING TO STANDARD EN 60204 (VDE 0113)

Anlage / Installation funktionsfähig übernommen
THE PLANT / INSTALLATION HAS BEEN TAKEN OVER IN WORKING CONDITIONS

Ort, Datum, LOCATION / DATE:

Unterschrift des Prüfers SIGNATURE OF RESPONSIBLE CONTROLLER:

Datum, DATE:

Unterschrift des Auftraggebers, SIGNATURE OF RESPONSIBLE CUSTOMER:

Hinweise zum Ausfüllen:
INDICATION NOTE TO FILL OUT

☐ positive Prüfung
POSITIVE INSPECTION

☐ negative Prüfung
NEGATIVE INSPECTION

Bitte Nicht-Zutreffendes durchstreichen
PLEASE CROSS-OUT WHAT IS NOT APPLICABLE